



**Международный пакт
о гражданских и политических
правах**

Distr.: General
18 November 2011
Russian
Original: English

Комитет по правам человека

Сто третья сессия

17 октября – 4 ноября 2011 года

**Рассмотрение докладов, представленных
государствами-участниками в соответствии
со статьей 40 Пакта**

Заключительные замечания Комитета по правам человека

Норвегия

1. Комитет рассмотрел шестой периодический доклад, представленный Норвегией, (CCPR/C/NOR/6) на своих на 2844-м и 2845-м заседаниях (CCPR/C/SR.2844 и CCPR/C/SR.2845), состоявшихся 24 и 25 октября 2011 года. На своем 2858-м заседании (CCPR/C/SR.2858), состоявшемся 2 ноября 2011 года, он принял следующие заключительные замечания.

A. Введение

2. Комитет приветствует своевременное представление шестого периодического доклада Норвегии. Комитет также выражает свою признательность за представление информации, содержащейся в докладе, и за возможность возобновить конструктивный диалог с государством-участником. Комитет также выражает признательность государству-участнику за его письменные ответы (CCPR/C/NOR/Q/6/Add.1) на перечень вопросов, которые были дополнены устными пояснениями со стороны делегации, и за дополнительную информацию, представленную ему в письменном виде. Комитет также благодарит государство-участник за постоянное обновление его базового документа. (HRI/CORE/NOR/2009).

B. Позитивные аспекты

3. Комитет приветствует следующие законодательные и институциональные меры, принятые государством-участником:

- а) принятие в 2010 году поправок к Закону о детях с целью запрещения легких форм телесных наказаний;

- b) введение в действие Закона о владении средствами массовой информации в 2004 году;
- c) введение в действие Закона № 41 2008 года о редакционной свободе в средствах массовой информации;
- d) принятие Плана действий по обеспечению равенства и предотвращению этнической дискриминации на 2009–2012 годы;
- e) План действий по борьбе с калечащими операциями на женских половых органах на 2008–2011 годы; и
- f) План действий по борьбе с принудительными браками на 2008–2011 годы.

С. Основные вопросы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

4. Комитет приветствует тот факт, что государство-участник занимается вопросом о том, как лучше подходить к вопросу прав человека в его конституционных рамках.

Государству-участнику следует обеспечить, чтобы предусмотренные Пактом права, включая право на эффективные средства правовой защиты, адекватным образом учитывались в его конституционных рамках (статья 2).

5. Комитет, приветствуя существование Национального центра по правам человека, играющего роль национального института по правам человека, обеспокоен тем, что проводимая в настоящее время реструктуризация Национального центра может негативным образом повлиять на его возможности по выполнению функций в соответствии с принципами, относящимися к статусу национальных институтов по поощрению и защите прав человека (Парижские принципы) (статья 2).

Государству-участнику следует обеспечить, чтобы проводимая реструктуризация национального института по правам человека обеспечила его эффективное преобразование с целью надления его широким мандатом по вопросам защиты прав человека. В этой связи государству-участнику следует обеспечить, чтобы новый институт полностью соответствовал Парижским принципам.

6. Комитет обеспокоен тем, что при проверке на нуждаемость в оказании правовой помощи не учитываются фактические обстоятельства заявителей и оценка производится без учета фактической стоимости требуемой правовой помощи. Кроме того, правовая помощь не предоставляется по некоторым категориям дел (статья 14).

Государству-участнику следует пересмотреть свою систему предоставления бесплатной юридической помощи, с тем чтобы юридическая помощь оказывалась на бесплатной основе во всех случаях, когда того требуют интересы правосудия.

7. Приветствуя усилия государства-участника, направленные на ликвидацию всех форм дискриминации при предоставлении субсидий на жилье, Комитет обеспокоен сообщениями о том, что лица с иммигрантским прошлым сталкиваются с дискриминацией и негативными стереотипами в жилищном секторе.

Комитет также обеспокоен сообщениями о дискриминации в области занятости, с которой сталкиваются такие лица (статьи 2 и 26).

Государству-участнику следует принять меры для ликвидации всех форм дискриминации в жилищном секторе и для искоренения негативных стереотипов и предрассудков, которые могут существовать у хозяев и владельцев собственности в отношении сдачи в аренду жилья лицам с иммигрантским прошлым. Государству-участнику следует также активизировать свои усилия по борьбе с дискриминацией в отношении лиц с иммигрантским прошлым в вопросах найма на работу.

8. Комитет, приветствуя прогресс, достигнутый в отношении гендерного равенства, обеспокоен значительным разрывом в заработной плате мужчин и женщин (статьи 3 и 26).

Государству-участнику следует продолжать и активизировать свои усилия, направленные на обеспечение для женщин равной оплаты за труд равной ценности.

9. Комитет обеспокоен сообщениями о широко распространенном насилии на гендерной почве, особенно изнасилованиями, о которых зачастую не сообщается в полицию. Комитет также обеспокоен частыми случаями домашнего насилия в отношении женщин и детей со смертельным исходом (статьи 3, 7 и 26).

Государству-участнику следует принять все необходимые меры для эффективной борьбы со всеми формами насилия в отношении женщин, особенно сексуального насилия. В этой связи государству-участнику следует повышать осведомленность общества о распространенности насилия на гендерной основе, включая домашнее насилие, и предоставлять соответствующую подготовку для сотрудников правоохранительных органов, с тем чтобы они могли эффективно действовать в подобных случаях. Государству-участнику следует также обеспечить, чтобы в отношении лиц, совершивших такие деяния, проводилось расследование, привлечение к ответственности и, в случае осуждения, применялось соответствующее наказание.

10. Комитет обеспокоен сообщениями о чрезмерном использовании принуждения в отношении пациентов психиатрических лечебных заведений и слабостью механизмов контрольных комиссий для мониторинга психиатрических медицинских учреждений (статьи 7, 9 и 10).

Государству-участнику следует предпринять конкретные шаги для того, чтобы положить конец неоправданному использованию принуждения или ограничений в отношении пациентов психиатрических медицинских учреждений. В этой связи государству-участнику следует обеспечить, чтобы любое решение о применении принуждения или ограничений принималось после тщательной и профессиональной медицинской оценки, которая определяла бы объем принуждения или ограничения, который следует применить в отношении пациента. Кроме того, государству-участнику следует усилить мониторинг и систему отчетности психиатрических медицинских учреждений в целях предотвращения злоупотреблений.

11. Комитет обеспокоен увеличением использования досудебного содержания под стражей и одиночного досудебного заключения, а также содержания под стражей в режиме строгой изоляции после осуждения в государстве-участнике (статьи 7, 9 и 10).

Государству-участнику следует обеспечить, чтобы одиночное заключение, как досудебное, так и после вынесения приговора, использовалось только в самых исключительных обстоятельствах и в течение строго ограниченных периодов.

12. Комитет обеспокоен чрезмерной продолжительностью и условиями досудебного содержания под стражей несовершеннолетних (статьи 10 и 14).

Государству-участнику следует строго ограничить досудебное содержание под стражей несовершеннолетних и, по возможности, применять меры, альтернативные досудебному содержанию под стражей.

13. Приветствуя усилия государства-участника по созданию мест для отдельного содержания под стражей несовершеннолетних, Комитет обеспокоен тем, что государство-участник сохраняет оговорку к пунктам 2 b) и 3 статьи 10 Пакта и что несовершеннолетние не содержатся отдельно от взрослых заключенных (статья 10).

Государству-участнику следует рассмотреть вопрос о снятии своих оговорок к пунктам 2 b) и 3 статьи 10 Пакта; в то же время ему следует обеспечить, чтобы несовершеннолетние содержались отдельно от взрослых заключенных, и внедрять альтернативные формы наказания, такие как привлечение к общественным работам и использование электронных средств контроля.

14. Комитет выражает сожаление в связи с тем, что государство-участник не сняло свою оговорку к пункту 1 статьи 20 Пакта. Комитет также сожалеет, что продолжают происходить мотивированные ненавистью выступления в отношении народа сами, а также делаются ксенофобные, антисемитские и исламофобные заявления (статья 20).

Государству-участнику следует рассмотреть вопрос о снятии своей оговорки к статье 20. Кроме того, государству-участнику следует продолжить и усилить свою деятельность по повышению осведомленности и пропаганде толерантности и многообразия в обществе. Сотрудники правоохранительных органов должны проходить подготовку по выявлению выступлений, разжигающих ненависть и представляющих собой правонарушения, и наказанию за них.

15. Отмечая, что условия для получения разрешений на проживание и воссоединение семей имеют целью предотвращение насильственных браков, Комитет обеспокоен тем, что чрезмерная широта условий может негативно влиять на пользование правом на семейную жизнь, вступление в брак и выбор супруга (статьи 2, 23 и 26).

Комитет настоятельно призывает государство-участник оценить воздействие новых условий для выдачи таких разрешений на пользование правом на семейную жизнь, вступление в брак и выбор супруга. В таком исследовании надо оценить необходимость внесения поправки в эти условия в целях большего уважения права на семейную жизнь.

16. Государству-участнику следует широко распространять информацию о Пакте, двух Факультативных протоколах к Пакту, текст шестого периодического доклада, письменные ответы, которые оно представило в ответ на перечень вопросов, подготовленный Комитетом, и данные заключительные замечания, с тем чтобы повысить информированность среди органов судебной, законодательной и административной власти, в гражданском обществе и неправительственных организациях, действующих в стране, а также среди широкой общест-

венности. Комитет также предлагает перевести этот доклад и заключительные замечания на официальный язык государства-участника. Комитет также просит государство-участник при подготовке своего седьмого периодического доклада провести широкие консультации с представителями гражданского общества и неправительственными организациями.

17. В соответствии с пунктом 5 правила 71 правил процедуры Комитета государству-участнику следует представить в течение одного года соответствующую информацию о выполнении им рекомендаций Комитета, содержащихся в пунктах 5, 10 и 12 выше.

18. Комитет просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад, который должен быть представлен 2 ноября 2016 года, конкретную обновленную информацию обо всех его рекомендациях и о Пакте в целом.
